



旧金山唐人街上的红灯笼

日前,一座崭新的中华牌楼在被誉为"彩虹之国"的南非亮相,为多种语言、多种文化汇聚的千面之城约翰内斯堡,竖起一座由石雕、斗拱、琉璃瓦组成的中式独特文化景观。"这座牌楼风格融合唐、宋两代建筑的精华,是世界各国唐人街牌楼中最大的一座",约翰内斯堡唐人街管理委员会常务副主任陈焕全说,这是非洲竖起的第一座"中华牌楼"。

丝绸、唐装、瓷器、汉语、中国功夫……近年来,"中国 风"正在世界范围掀起一场流行风暴。生活在世界各地的 华人将中式元素带到了全球,带入了各地的风土人情。

一处建筑,一片文化芳踪

"中华牌楼"可以称得上是海外唐人街最具标志性的建筑,其多建于宫苑、寺观、祠堂、街道路口等地,常被称为"文化迎宾门"。本月初,比利时境内唯一华埠中国牌楼落户当地华人最多的城市安特卫普。中国驻比利时大使廖力强出席了竣工典礼。他指出,作为中国文化的象征和华人社区的标志性建筑,中国牌楼不仅能够促进华裔族群的团结和睦,引领他们积极融入当地社会,

而且能为安特卫普市的多元文化增添一道中华文化的亮 丽色彩。

有牌楼的地方,总有唐人街形影相随。走进旧金山唐人街,街上的建筑物顶端、街灯和电话亭都状如宝塔,勾画出典型的中国氛围。中国货是唐人街长久的烙印,中国风是唐人街永恒的标记,中国文化是唐人街不变的主题。10月4日,美国规划协会公布了2013年十佳社区、十佳街道和十佳公共场所。旧金山中国城在十佳社区中排名首位。据报道,尽管历经1906年大地震和种族歧视偏见,中国城始终完好保持其独特文化特质。优美的中式建筑、热闹的人行道、可持续发展以及极富活力的社区都是它获选的理由。有人称,"旧金山唐人街是东方巨龙的化身,是一扇散发着华夏民族魅力的窗口"。

无论建筑群的庞大与渺小,海外的中式建筑总能带给 人浓郁的文化沐浴和强烈的民族认同感。在见惯了哥特 式、巴洛克式风格的大洋彼岸,探寻一处中国风的建筑, 更是探寻一片文化的绿野仙踪。

一场活动,一段时空交流

据悉,近日巴塞罗那朱莉亚社区举行了一场移民融入活动,专门邀请中国文化交流协会参与其中。该活动举办了茶道专场、画脸谱、诗歌朗诵以及中式小吃品尝等活动,让华裔孩子们和其他国家的移民孩子了解到中国文化的博大和乐趣。这项活动在社区民众中好评如潮。据报道,在该社区一年一度举办的文化开放日活动上,曾有不少来自不同国家的孩子带来了歌曲《找朋友》、诗歌朗诵《静夜思》等表演,拉近了中华文化和海外的距离。

提及中国文化活动的热门海外举办地,美国布里斯班市唐人街可谓赫赫有名。每逢周末,唐人街中心的凉亭便成了公开表演的舞台。菲律宾的舞蹈、澳洲土著居民的表演、狂热的摇滚歌手、西方流行的现代舞,风格迥异的展示为这里平添了多元文化社会的风情,而中国的太极拳、武术表演更吸引着金发碧眼的外国人驻足欣赏。

今年9月,在墨西哥举办的秋季中国文化节上,八段锦、太极等中华功夫令当地民众惊叹不已。活动中,老师带领全场观众一起学习和练习八段锦动作,同时讲解每个动作的原理和养生功效。课程结束后,一位曾动过脊椎手术的老太太拉着老师的手说:"这套动作对我来说太重要了,我要坚持练下去,对我的脊椎会很有好处。"

这样的民族文化活动推动着不同地域、不同群体之间 的跨文化交流,甚至创造着传统与现代和大洋彼岸之间的 跨时空交流。这般充满地域风情的活动不仅仅是鉴赏一次 民族的文化盛宴,更是对地域文化之美、对中华民族意义 深远的讨论,也为眷恋传统中国文化的人们提供了一个心 灵的归宿。

一方民俗,一种厅堂传承

对于在泰国做生意的华人李女士来说,在异国过中秋节,不仅要像当地人一样在家门前烧纸钱求平安兴隆,还要像祖辈一样和家人一起赏月吃饼、闲话家常。在泰国,中秋节的唐人街上充满了一应俱全的月饼和写着"大吉大利"的灯笼,街上张贴着当晚文艺演出的海报,海报上的嫦娥怀抱玉兔,仿佛在向过往的人们诉说着千百年前那段美丽的传说。在海外,这样中国独有的文化元素正是以最古老的家庭传承的方式延续至今。

"上得厅堂,下得厨房"是中国传统观念里对贤内助的赞誉。民俗的传承,离不开厅堂,也离不开厨房,包饺子、包粽子、搓元宵、做月饼……诸如此类的生活细节通过一代一代的传授形成了海外华人文化的流传。孩子们在家庭里,在厅堂中,潜移默化地继承了对中国文化、中国民俗的认知。

文化的精髓往往藏于民间,名扬海外的"中国风"无论掀起多大热潮,都将散落在异国他乡的每一个平凡的日子中。通融的多元文化、热闹的小街窄巷、层叠的砖石瓦檐、吱呀作响的门扇和阶梯都藏着人们的故事和回忆,藏着代代中国文化的传承。

中新社电(许振辉)据美国《世界日报》消息,1933年由洗衣业人士组成的"纽约华侨衣馆联合会",12日庆祝成立80周年。中国驻纽约总领事孙国祥表示,衣联会走过的路程与中国发展的过程相结合,每一位前辈的努力都是一篇篇的奋斗历史,值得后辈学习。

华侨衣馆联合会主任委员廖忠怡在庆祝会上追忆创立过程,他指出,当年洗衣业工人为争取自己的权益,确保赖以维生的洗衣业,历经许多艰辛和困难。成立之初,日本军国主义侵华并制造各种事端,募明发印制传单,购买救护车捐赠前线将士。当1949年10月1日中华人民共和国成立时,农联会在华埠会馆升起美洲地区第一面五星红旗。改革开放至今,衣联会秉承初衷,积极参与中国建设投资。

孙国祥在聆听后表示,衣 联会横跨中国的艰苦时期与现 今跃居世界第二大经济体的新 时代。先人漂洋过海移民他乡, 为生活努力奋斗,仍心怀家乡, 真诚的情操堪为年轻一代的榜 样。侨报总裁游江、美东华人社 团联合总会秘书长林学文、中 国和平统一促进会顾问花俊雄 等也参加了庆祝会,他们感谢 衣馆会数十年如一日为侨社利



益努力,与小区共同为促进中美友谊作贡献。

衣馆会创立元老陈三才的儿子陈孙旺,日前从德州回到纽约,与顾问陈锦棠、谭国新、元老陈金坚的女儿陈常娥及侨界人士特别宣读了来自中国国务院侨办等各界的贺函。陈常娥将与先生蒙显文合著的《纽约唐人街春秋——忆述父亲陈金坚生平经历》一书赠给出席者。最后,孙国祥、廖忠怡、陈锦棠等合切蛋糕,祥狮献瑞表演充满喜庆。

日本横滨举办华侨钢琴制造展

追寻华侨"钢琴魂"

中新社电 (郭桂玲) 据日本新华侨报网报道,19世纪末20世纪初,华侨周筱生在横滨中华街开办了钢琴行,作为华侨首次在日本制作钢琴。其制作的钢琴音色优美,被称为"周氏钢琴",距今已有百年历史。近日,横滨市举办了"华侨钢琴制造"策划展,再次追寻了在日华侨与钢琴兴衰荣辱与共的历史足迹。

截至 10 月 14 日,作为"横滨声音祭"的一个环节,"横滨华侨钢琴制造"展在横滨开港资料馆举行。展览还展示了关东大地震后"周氏钢琴"在中国上海维修的证明卡等珍贵资料。

周筱生曾在上海学习调律和制造技术,于 1912 年左右在横滨中华街开办了个人钢琴行——"周兴华洋琴专制所"。"周氏钢琴"是周筱生作为华侨在日本首次制作的钢琴。此后,周筱生的妻子李佐衡跟随丈夫来日,于 1920 年在横滨市南区开设工厂制作钢琴。由该工厂制作的钢琴被称为"李氏钢琴"。目前,"周氏钢琴"仅有 18 台,"李氏钢琴"仅有 5 台存世。

此次小型策划展通过照片、实物以及相关物品介绍了两种钢琴的历史和特色。2007年,横滨市一对教师夫妇将一台古老的"周氏钢琴"赠送给横滨中华街老字号料理店"万珍楼"。相关人员在这架钢琴内部,发现了"周氏钢琴"在上海维修的修理卡。

修理卡正面用英文印有上海"威尔逊钢琴"商标,背面用汉语标注:公司位于(横滨市中区)山下町,因关东大地震,钢琴技师返回了上海。

策划该展览的主任调查研究员伊藤泉美说: "这是非常珍贵的资料。关东大地震以后,横滨就没有钢琴工匠了。周氏钢琴工厂特意将钢琴运往上海修理。这表明当时横滨和上海交流非常繁盛。"

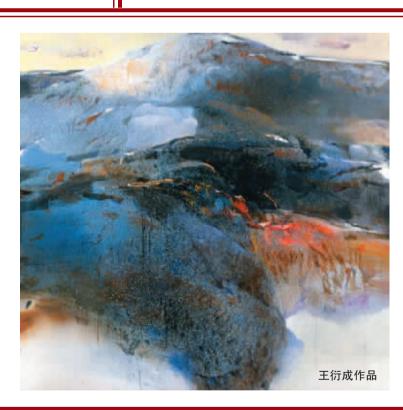
华侨周筱生出生于浙江省,于1912年在横滨中华街开设了 "周兴华洋琴专制所"。然而1923年,周筱生在关东大地震中遇难。他的儿子虽然子承父业,钢琴行却在1945年的横滨空袭中被夷为平地。"周氏钢琴"虽历经地震和空袭,但其代表着几代在日华侨奋斗的经历却依然如同优美的乐音经久不衰。





据法国《欧洲时报》报道,法国文化与通信部部长奥雷莉·菲莉佩蒂女士近日签署嘉奖令,授予旅法知名华裔画家王衍成(如上图)法国艺术文学军官勋章,以表彰他在艺术领域所做出独具特色的探索和成就。这在华裔画家当中还是为数不多的。王衍成曾于2006年获颁文化艺术骑士勋章。

(中新社)



文化中国



2013 全球华人中华才艺(龙舟)大赛将于厦门启幕

刘耕

为了向海外侨胞传播中华传统文化,促进中外文化交流的核心理念,国务院侨办精心打造了"文化中国"系列活动。由国务院侨办联合国家体育总局、厦门市人民政府共同举办的第四届"文化中国·全球华人中华才艺(龙舟)大赛"新闻发布会于14日在北京举办。国务院侨办宣传司司长郭锦玲在发布会上介绍说,第四届"文化中国·2013全球华人中华才艺(龙舟)大赛"将于2013年10月22日在位于厦门的华侨大学"中华才艺(龙舟)基地"举行,届时,将有来自马来西亚、印尼、缅甸等13个国家及港澳台地区组成的16支参赛队伍参与角逐。

同舟共济 奋勇争先

"文化中国"品牌是国务院侨办推出的传承中华文化、联系海外华侨华人的重要平台。中华才艺(龙舟)大赛是"文化中国"品牌的有机组成部分。"四海同春"、"名家讲坛"、"才艺大赛"、"华文媒体中国行"等活动的成功举办,为此次大赛奠定了宝贵的海外基础。据了解,前几届活动分别以舞龙舞狮、龙舟和民族舞蹈为主题,本次则以龙舟为主题。龙舟运动是中华民族的传统体育文化项目,是海内外炎黄子孙缅怀先祖、传承中华传统文化的重要仪式,也是弘扬中

华民族"同舟共济、奋勇争先"传统美德的具体体型

侨界盛会 才艺舞台

自 2009 年以来,"文化中国"艺术团每年都会到世界各地慰问华侨华人,都会推出一些新节目,努力为海外华侨华人带来视觉文化盛宴,希望通过艺术形式弘扬中华文化,促进中外文化交流,并带去祖(籍)国亲人对华侨华人的亲切问候和美好祝福。2012 年国侨办举办的"文化中国·四海同春"活动给身居海外的华侨华人带来了祖国亲人的问候,让他们沉浸在浓浓的乡情之中。由哥伦比亚大学的中国留学生们表演的合唱《故乡的云》,饱含真情的歌声让不少台下思乡的观众湿润了眼角。50 多岁的华裔男子杨文祥看完演出后久久逗留在舞台旁不愿离去。他说:"很久没看到真正来自中国的演出了。我是于魁智的戏迷,遗憾的是他今天唱得太少了,希望他们以后多来。"

中华文化 海外传承

海外侨胞作为中华优秀文化的传播者、传承者,在向世界展示中国,让世界了解中国方面有

着独特优势,可以发挥窗口和桥梁作用。"龙舟文 化拥有几千年的历史,是流着中华民族血液的文 化,希望通过本次大赛将龙舟精神得以传承和发 扬。"华侨大学副校长吴季怀如是说。龙舟比赛 不仅在国内拥有广泛的群众基础,也深受海外侨 胞及港澳台同胞的喜爱。据悉,本次大赛自今年 4月份启动以来,得到了中国驻外使领馆、海外 及港澳台地区侨界文化社团的支持和响应。国务 院侨办希望通过举办"文化中国"系列活动,加 深海外侨胞与祖(籍)国的感情,充分调动和发 挥海外侨胞传承和传播中华文化的重要作用,为 共同实现中国梦凝心聚力。



图为赛龙舟卡通图。图片来源:中国图吧网